

# Geschichten aus der Heimat

Vielfalt Heimat

Ausgabe 03 · 09.07.2021



Heimat Mühlburg  
.....

IG Mühlburg  
.....

Kaufhaus Mühlburg  
.....

Mühlburg live  
.....



# Kaufhaus Mühlburg:

## Entspannt einkaufen unter freiem Himmel!

### Wir freuen uns auf Sie!

Mühlburg ist ein Stadtteil mit einer ganz individuellen Geschichte, die sicherlich auch für die Entwicklung von Karlsruhe eine entscheidende Rolle spielte. Wussten Sie, dass Carl Benz, Erfinder des Automobils, in Mühlburg geboren wurde? Oder dass der KSC seine Wurzeln in Mühlburg hat?

Auch heute noch gibt es in Mühlburg viel zu entdecken. Vor allem als Einkaufsziel empfiehlt sich das B-Zentrum Mühlburg mit einem umfassend sortierten Einzelhandels-Angebot. Mühlburg, selbstständiger Stadtteil im Westen Karlsruhes mit dem charakteristischen Eigenleben, besitzt heute noch sein traditionelles Fluidum. Die Kommunikation unter Käufern und Geschäftsleuten ist geradezu vorbildlich.

Weit über 100 Geschäfte, die meisten sind Mitglied der Interessengemeinschaft „attraktives Mühlburg“ e. V., laden auf der Rheinstraße und auf den Nebenstraßen zum Einkauf ein.

Viele dieser Geschäfte sind noch inhabergeführt und können so auf die persönlichen Belange und Wünsche der Kunden eingehen. Nicht nur die Artikel des täglichen Bedarfs, sondern Angebote aus fast allen Branchen kann man in Mühlburg kaufen. Vor allem im Lebensmittel- und Frische-Bereich hat Mühlburg ein Angebot an Fachgeschäften, das es nirgendwo in dieser Konzentration und Vielfalt gibt.

Seit nunmehr 35 Jahren gibt es die Interessengemeinschaft im Stadtteil Mühlburg bzw. im Westen der Stadt. Nur durch eine große und starke Gemeinschaft können wir die Herausforderungen, welche in den nächsten Jahren noch auf uns zukommen, bewältigen.

#### **MUEHLBURG-LIVE.DE**

KAUFHAUS MÜHLBURG spiegelt sich auf MUEHLBURG-LIVE.DE wieder. Über das Mühlburger Portal mit seinen Bereichen Nachrichten, Veranstaltungskalender, Adressverzeichnis und das gerade entstehende Produktschau-fenster wird das Angebot der Geschäftswelt überregional und aktuell präsentiert und beworben.

MÜHLBURG-LIVE zielt auf die Stärkung der lokalen Wirtschaft ab, durch die Vernetzung der Mühlburger Geschäftswelt, der Mühlburger Bürger und der Mühlburger Organisationen in wirtschaftlicher, kultureller und sozialer Hinsicht. Alle Mühlburger Firmen und nicht kommerzielle Organisationen sind auf MÜHLBURG-LIVE veröffentlicht. Der Adressgrundeintrag ist kostenlos. Darüber hinaus können diese Partner von MÜHLBURG-LIVE in verschiedenen Stufen werden.

Als Marktplatz präsentiert MÜHLBURG-LIVE das Angebot der Mühlburger Geschäftswelt und das Vereinsleben seit 2007.



**MUEHLBURG-LIVE.de**  
Branchenbuch - News - Events



Bürgerverein Mühlburg 1898 e.V.



[www.muehlburg-live.de](http://www.muehlburg-live.de)

[www.wochenblatt-reporter.de](http://www.wochenblatt-reporter.de)



## Mühlburg stärker in den Fokus rücken

Stadtteil im Westen engagiert sich stark / Zahlreiche Maßnahmen auf den Weg gebracht

**Mühlburg.** Der Stadtteil im Westen mit rund 17.000 Einwohnern ist eines der B-Zentren der Stadt, hat zudem eine Portal-Wirkung für Karlsruhe.

Immerhin kommen zum Beispiel am Entenfang, dem zentralen Eingangplatz täglich rund 30.000 Menschen vorbei – ob per ÖPNV, Radler oder mit dem Auto. Neben den Bewohnern in Mühlburg nutzen sehr viele Pendler die Gelegenheit, greifen auf das breit-gefächerte Angebot des Stadtteils zurück. Um die Attraktivität weiter zu steigern, wurde unlängst von den Handelnden des Stadtteils ein Maßnahmenpaket auf den Weg gebracht, das bis Ende des Jahres zur weiteren Stärkung des Stadtteils durchgeführt werden soll.

Ob Sichtbarkeit, Aktionen, Vielfalt oder schnelle Erreichbarkeit: Im Mittelpunkt steht eine stärkere Konzentration der Aktivitäten für Mühlburg, das als klassisches B-Zentrum von Karls-

ruhe mit seinen Geschäften noch deutlicher in die Wahrnehmung gerückt werden soll – unter anderem auch mit einem „Kaufhaus Mühlburg“, das eine bessere Vernetzung der Angebote entlang der Rheinstraße fördern soll – so die Mühlburger Geschäftswelt als ein attraktives und vielfältiges Kaufhaus gewissermaßen unter freiem Himmel präsentiert.

In Kooperation mit „Wochenblatt“-Partner „IG Attraktives Mühlburg“, Stadtentwicklung sowie „Mühlburg live“ werden Maßnahmen angeschoben, die Mühlburg als attraktives Einkaufserlebnis und als ein Ort zum Verweilen positionieren sollen. Mehr dazu gibt's neben den Themen Geschichten, Angebote, Historisches und Freizeit natürlich in dieser Beilage zu Mühlburg.

*Mehr dazu gibt's natürlich in dieser Ausgabe, auf [www.muehlburg-live.de](http://www.muehlburg-live.de) und [www.wochenblatt-reporter.de/muehlburg](http://www.wochenblatt-reporter.de/muehlburg)*



Auch der Brahmsplatz gehört zu Mühlburg

FOTO: JT

## Aus Mühlburg zum KSC

Teil des Vereins kam aus dem Westen



**Mühlburg.** Fußball spielte in Karlsruhe schon mit Beginn der Sportart in Deutschland eine markante Rolle. 1890 erfolgte die Gründung des 1. FV Sport Mühlburg, 1905 wurde daraus der FC Mühlburg, dem weitere Vereine beitraten. Während der Fußball in Karlsruhe vor dem Ersten Weltkrieg noch ganz vom FC Phönix und Karlsruher FV dominiert wurde, konnte sich aber auch der FC Mühlburg in den 1920er-Jahren bereits in der ersten Spielklasse halten.

Erfolge stellten sich aber erst nach der Fusion mit dem VfB Karlsruhe 1933 – zum Verein für Bewegungsspiele Mühlburg. Gespielt wurde in der Honsellstraße – in der Nähe des Rheinhafens. Zwar wurde das Stadion 1942

vollständig zerstört, aber nach dem Krieg wieder mit einem Fassungsvermögen für 30.000 Besucher errichtet.

In der Nachkriegszeit zunächst zurückgestuft, stieg der VfB Mühlburg 1947 in die Oberliga Süd auf, der nach Kriegsende bis zur Einführung der Bundesliga 1963 höchsten deutschen Spielklasse. Mühlburg etablierte sich dort bis zur Fusion 1952 und erreichte als bestes Ergebnis 1950/51 den dritten Platz.

### Fusion zum Karlsruher SC

Der KFC Phönix hatte Anfang der 1950er Jahre finanzielle Probleme, das Stadion im Wildpark musste zudem saniert werden – eine Fusion mit dem finanziell auch nicht auf Rosen gebetteten VfB Mühlburg wurde angedacht – und auf getrennten Mitgliederversammlungen (in Mühlburg im zweiten Anlauf) umgesetzt. Die Stadt erklärte sich nach einer Fusion bereit zum Stadionausbau.

1952 entsteht durch Vereinigung mit Phönix der Karlsruher Sport-Club Mühlburg-Phönix e.V.

*Mehr zum KSC auf [www.wochenblatt-reporter.de/ksc](http://www.wochenblatt-reporter.de/ksc)*

**Geschichte.** Mühlburg war lange eine eigenständige Stadt im Westen von Karlsruhe, wird vom Rheinhafen (gehört dazu) im Westen begrenzt, im Osten von der Weststadt.

Bereits 1248 wurde „Mulenberg“ urkundlich erwähnt, kurz danach eine „Burg Mulnberg“. 1274 wurde auch Mühlburg durch Rudolf I. von Habsburg besetzt, zudem erhielt Mühlburg 1670 das Stadtrecht – vor Gründung von Karlsruhe. Eine Zäsur in der Entwicklung war die Zeit des Pfälzischen Erbfolgekriegs 1689, als französische Truppen das Wasserschloss und den Ort zerstörten. Das Schloss wurde nicht wieder aufgebaut, allerdings finden sich viele Steine aus Mühlburg im Karlsruher Schloss, das größtenteils aus diesem „Baumaterial“ errichtet wurde.

Karlsruhe als Residenz wuchs, Mühlburg verlor in der Nachbarschaft Stück für Stück seine Bedeutung – und wurde 1886 mit rund 4.100 Einwohnern nach Karlsruhe eingemeindet. In der Folge wurden auch die Gemarkungsgrenzen stark verschoben – und Mühlburg verlor etliches an

## Blick in die Geschichte Mühlburg

Von der eingemeindeten Stadt zum Stadtteil



FOTO: JT

Fläche an die Weststadt und des Stadtteils war dann 1901 die Grünwinkel, bekam dafür aber die Einweihung des Rheinhafens, der das Areal des Rheinhafens von sogar Großherzog Friedrich bewohnte. den ebenfalls eingemeindeten Fischerdörfern Daxlanden und Knielingen.

Wie engagiert sich die Bürger schon in ihrem Stadtteil einbrachten, zeigt sich bei der Gründung des Mühlburger Bürgervereins 1898!

Ausdruck von der Bedeutung

1944 erlitt Mühlburg schwere Zerstörungen beim Luftangriff, dabei brannte auch St. Peter und Paul (Bild) vollständig aus.

In den 50er Jahren erfolgte dann der Ausbau der Rheinstraße zum Geschäftszentrum des Stadtteils.

## Was gefällt an Mühlburg? Das „Wochenblatt“ hat nachgefragt



Oliver Ströbel



Sonja Rogge



Annette Wieland



Rüdiger Nees



Martin Büscher

FOTOS: VOKO

**Oliver Ströbel:** Ich bin meistens zum Einkaufen hier. Die Infrastruktur ist recht gut. Es gibt alles, was man braucht. Mit dem Rad kann man hier mittlerweile auch ganz gut fahren, nachdem es den breiten Radstreifen gibt. Aber nicht alle Autofahrer halten den nötigen Abstand. Das ist manchmal ganz schön brenzlig.

**Sonja Rogge:** Ich finde die neue Stadtteilbibliothek in Mühlburg sehr gelungen. Kein Vergleich zu der alten am Lameyplatz. Wichtig finde ich auch den Tempel als Kultureinrichtung. Allerdings war da natürlich Corona-bedingt während der Pandemie zu. Ich hoffe jetzt auf viele Festivitäten nach Corona. 2

**Annette Wieland:** Ich fühle mich in Mühlburg heimisch. Man hat schöne Ecken und Plätze wie den Fliederplatz oder das Musikerviertel. Man kann gut einkaufen. Nicht gut finde ich, dass die Brötchentaste abgeschafft wurde. Das hält Leute von außerhalb, die aufs Auto angewiesen sind, möglicherweise ab.

**Rüdiger Nees:** Ich finde den Platz am Entenfang mittlerweile etwas schmutzig. Das hat Gott sei Dank nicht die gleiche „Qualität“ wie der Werderplatz. Aber am Brunnen vor der Post treffen sich immer mehr Leute zum Trinken. Stolz darf man darauf sein, dass Carl Benz aus unserem schönen Mühlburg stammt.

**Martin Büscher:** Die Möglichkeiten zum Einkaufen sind eigentlich ideal. Schade finde ich aber, dass ein Eisenwarengeschäft sich am Standort nicht halten konnte. Aber ansonsten kriegt man hier vieles. Von dem Einkaufszentrum am Entenfang, von dem lange die Rede war, hört man nichts mehr, was schade ist.



**Die Rhein-Apotheke schaut auf eine lange Tradition zurück, die heutzutage nicht mehr selbstverständlich ist. Mit Ihrem vielseitigen Angebotsspektrum ist sie für die Zukunft gewappnet und wird Ihnen ein zuverlässiger Ansprechpartner bleiben. Überzeugen Sie sich selbst und entdecken Sie unsere Vielfalt:**

**Schauen Sie doch auf unsere Homepage!**  
**[www.Rhein-Apotheke-Karlsruhe.de](http://www.Rhein-Apotheke-Karlsruhe.de)**

## RHEIN APOTHEKE IM ÄRZTEHAUS MÜHLBURG

### Übersicht über unsere Dienstleistungen

- Gesundheitsuntersuchungen wie: Antigen-Schnelltests auf Covid-19, Blutdruck- oder Blutzuckermessung
  - Medikationsanalyse
  - Aromatherapie
  - Natürliche Hormone
  - Cannabis-Spezialist
  - Patientenindividuelle Verblisterung
  - Talersystem zur Stärkung des Handels vor Ort
  - Nosoden-Herstellung
  - Milchpumpen-Verleih
- ...und vieles mehr!

Rheinstraße 41 · 76185 Karlsruhe  
Fon 07 21.955 02 60  
[www.rhein-apotheke-karlsruhe.de](http://www.rhein-apotheke-karlsruhe.de)

*uns können Sie fragen!*



# Engagiert für Mühlburg

## Nachgefragt bei der „IG Attraktives Mühlburg“ und dem Bürgerverein



Zwei Macher in Mühlburg: Tobias Berthold, Vorsitzender der „Interessengemeinschaft (IG) Attraktives Mühlburg“, und Massimo Ferrini vom Bürgerverein Mühlburg

FOTO: KNOFF

**Parkdruck.** Durch Abschaffung des tolerierten Gehwegparkens ist auch in Mühlburg der Parkdruck höher geworden. Die Beschwerden der Bewohner im Stadtteil sind seit Monaten unüberhörbar – jetzt reagiert die Stadt Karlsruhe, berücksichtigt zum Beispiel auch in der Weststadt bei der Planung endlich die Bedürfnisse Gewerbetreibender. Im Ansatz geht's um freie Parkflächen für Anwohner als auch um Kurzzeitparkplätze für Besucher. *Infos: vmz.karlsruhe.de*

**Informationen.** Infos rund um Mühlburg gibt's natürlich auch unter [www.wochenblatt-reporter.de/muehlburg](http://www.wochenblatt-reporter.de/muehlburg)

**Fitness.** Ab Mittwoch, 14. Juli, um 9 Uhr gibt's auch in Mühlburg Spaziergänge zur Fitness, die bis zum 15. September jeden Mittwoch stattfinden. *Infos: www.gesundheitssport-karlsruhe.de*

**Förderung.** Die „Stadtwerke Karlsruhe“ fördern den Kauf von E-Bikes, E-Lastenräder und E-Roller. Das Förderprogramm hat zum Ziel, lokale Fahrradhändler zu unterstützen und die Unterstützung der alternativen Mobilität weiter voran zu bringen. *Infos: Voraussetzungen sind, dass das Zweirad bei einem teilnehmenden Karlsruher Fahrradhändler gekauft wird und ein umweltfreundlicher Ökostromtarif über die Stadtwerke Karlsruhe bezogen wird, www.swka.de/2e73*

**Erreichbarkeit.** Verkehrstechnisch ist das Einkaufszentrum in Mühlburg ideal zu erreichen: Straßenbahnen halten an den Tramstellen Entenfang und Philippstraße, Busse halten zudem am Entenfang. Für Pkw ist das B-Zentrum ebenso gut zu erreichen wie für Radfahrer mit eigener Spur und Parkierung. Wer dann im Viertel entlanggeht, der findet Gefallen an den breiten Gehwegen entlang der Rheinstraße, wo man schnell mal auch einen Kaffee trinken oder im Textilgeschäft nach Mode stöbern kann – und das bei den vielen inhabergeführten Geschäften auch bei freundlicher Beratung. *Infos: www.muehlburg-live.de*

**Nachgefragt.** Mühlburg, der starke Stadtteil im Westen der Stadt: Als B-Zentrum hat Mühlburg auch eine herausragende Stellung im Stadtgebiet neben der Innenstadt.

Der Stadtteil bietet viele Einzelhändler, hat engagierte und aktive Vereine, ein vielfältiges kulturelles Angebot und die Handelnden zeigen seit Jahren großes Engagement. Das „Wochenblatt“ fragte nach bei Tobias Berthold, Vorsitzender der „Interessengemeinschaft (IG) Attraktives Mühlburg“, und Massimo Ferrini vom Bürgerverein Mühlburg – in Sachen Standort, Angebote und besondere Herausforderungen am Standort – auch in diesen Zeiten.

**???: Welche Maßnahmen ergreift die „IG“ für den Standort, gerade auch in der aktuellen Zeit?**

**Tobias Berthold:** Die Interessengemeinschaft „attraktives Mühlburg“ befindet sich zur Zeit in einer Arbeitsgruppe mit der Stadt und dem Bürgerverein Mühlburg. Diese beschäftigt sich mit der Kunden(rück-)gewinnung,

da durch die Streichung der „Brötchen-Taste“ und durch die Corona-Zeit mit allen Folgen die Betriebe auch in Mühlburg leider sehr gelitten haben.

**Massimo Ferrini:** Die „IG Mühlburg“ wird in Zusammenarbeit mit dem Bürgerverein Mühlburg und der Stadtverwaltung mehrere Projekte und Events zeitnah planen, um den Einzelhandel zu unterstützen. Es sind dazu auch Workshops mit dem Einzelhandel und Bürgern geplant.

### „Ohne Stress in Mühlburg einkaufen“

**???: Warum sollte man in Mühlburg einkaufen?**

**Ferrini:** Der Stadtteil Mühlburg bietet alles, was ein Stadtteil braucht. Man kann ohne Stress die einzelnen verschiedenen Läden einkaufen, man kann eine Pause machen und in den Cafés oder auch in den Gaststätten verweilen und nach dem Einkauf auch gemütlich einfach nur flanieren. Man kann aber auch zum

eine kurze oder auch längere Fahrt bei gutem Essen genießen. Das alles ist einfach Mühlburg!

**???: Was macht Mühlburg so anziehens- und liebenswert?**

**Berthold:** Mühlburg bietet eben sehr viel. Und auch Kultur und Geschichte sind in Mühlburg präsent, unter anderem durch das Carl Benz-Denkmal oder auch das Kunstwerk an der Mühlburger Post. In Mühlburg gibt es viele Angebote.

**???: Was macht die Besonderheit von Mühlburg als Einkaufsort letztlich aus?**

**Tobias Berthold:** In Mühlburg gibt es sehr viele kleine und inhabergeführte Geschäfte – und sie decken eigentlich das gesamte Spektrum ab.

*Infos: muehlburg-live.de*

**MEISTERBETRIEB**

DOTZAUER

**GEBÄUDEREINIGUNG**

- Unterhaltsreinigung
- Praxisreinigung
- Desinfektion

**Brigitte Dotzauer**  
Rheinstr. 75  
76185 Karlsruhe

Telefon:  
0721 8198603

Fax:  
0721 8198604

E-Mail:  
dotzauerb@gmx.de

Gasthaus zum Ritter

BIERGARTEN

DEUTSCHE UND ITALIENISCHE KÜCHE

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Di – So von 11:30 – 14:00  
und von 17:30 – 22:30 Uhr.

**Mittagstisch ab 6 €**

**Pizza aus dem Holzofen**

Gasthaus zum Ritter · Hardtstr. 25 · 76185 Karlsruhe  
0721/551455 · [www.restaurant-ritter.de](http://www.restaurant-ritter.de)

WOCHENBLATT-

REPORTER.DE

nahkauf

Nichts liegt näher

Druckfehler vorbehalten.

„NAHKAUF IST MEIN NAHVERSORGER NR. 1“

nahkauf.de

**Rheinstraße 36, Mühlburg**  
Mo. bis Sa. von 8 bis 20 Uhr

**Gellertstraße 33, Mühlburg**  
Mo. bis Sa. von 8 bis 20 Uhr

**Am Anger 27a, Daxlanden**  
Mo. bis Sa. von 8 bis 20 Uhr

- Obst & Gemüse täglich marktfrisch
- Fleisch & Geflügel in Selbstbedienung
- Wurst & Käse auch in Selbstbedienung
- ja! Artikel zu Tiefpreisen
- REWE, REWE Bio, REWE Feine Welt: Unsere leistungsstarken Eigenmarken zu attraktiven Preisen

# „Kaufhaus Mühlburg“

Angebote im Stadtteil bündeln



FOTO: WWW.JOWAPRESS.DE

**Mühlburg.** Es ist ein Projekt, das den Stadtteil deutlicher in der Wahrnehmung nach vorne bringen soll.

Engagiert arbeiten an der Förderung des B-Zentrums Mühlburg die Stadt Karlsruhe, „IG Attraktives Mühlburg“, Bürgerverein, Bürger und die „Imakomm Akademie“ unter Federführung von Christian Eckert und Carina Killer. Ob Erarbeitung (in Workshops) eines dezidierten Vermarktungskonzepts für das B-Zentrum, Erhöhung der Besuchsründe, Rückgewinnung von Kunden nach den Corona-bedingten Schließungen oder eine bessere Vernetzung unter den Akteuren am Handels- und Wirt-

schaftsstandort: Mühlburg soll durch verschiedene Maßnahmen weiter als attraktiver Handels- und Wirtschaftsstandort gestärkt werden. Dabei geht's um die Erarbeitung von möglichst passgenauen Maßnahmen, zugeschnitten auf die Besonderheiten in Mühlburg – mit unterschiedlichen Zielgruppen. Ob „Innenstadtcamp“, Themenwerkstätten oder Sofortmaßnahmen wie die Förderung eines „Kaufhauses Mühlburg“, das die Vielfalt der Geschäftswelt entlang der Rheinstraße und den Seitenstraßen als attraktives Kaufhaus unter freiem Himmel bündelt.

Infos: [www.muehlburg-live.de](http://www.muehlburg-live.de)



10634573\_10.1

# Blick in die Geschichte

Beispielhaft an der „Rhein-Apotheke“ in Mühlburg

**Mühlburg.** Die Historie der „Rhein-Apotheke“ im „Ärztelhaus Mühlburg“ erlaubt zugleich auch einen guten Blick auf den westlichen Stadtteil in Karlsruhe.

Im Jahr 1835 gründete Apotheker Carl Bader eine Apotheke in Mühlburg auf der Rheinstraße – eine enorme Erleichterung für die Bürger im Alltag, denn zuvor hatten sie nach Karlsruhe fahren müssen, um Arznei und Heilkräuter zu kaufen. Kein geringer Aufwand für Besorgungen, denn von einer Pferdebahn oder Straßenbahn war damals nichts zu sehen.

„Apotheke in Mühlburg“ hieß sie damals noch. 1901 kaufte sie der junge Apotheker Dr. Joseph Arker und benannte sie einige Jahre später in „Rhein-Apotheke“ um. Schwere Zeiten hat die „Rhein-Apotheke“ seither mit den Bewohnern des Stadtteils in all den Jahren auch miterlebt und durchgestanden, wie etliche Fotos aus der Unternehmensgeschichte zeigen.

Übrigens konnte man damals, so alte erhaltene Aufzeichnungen, Wein in der Apotheke kaufen, dazu auch gesiedete Seife und auch Benzin – lange bevor es Drogeriemärkte und Tankstellen in der Stadt gab. Heute haben Apotheker etwas andere Aufgaben zu erfüllen, dazu gehört auch die Kenntnis über die vielen neuen Arzneistoffe, da braucht es mehr denn je den Arzneimittelfachmann Apotheker, der Kunden mit seinem Fachwissen zur Seite steht. Dazu beraten die Experten auch zum richtigen Umgang mit Arzneimitteln, dazu haben sie auch jede Menge guter Tipps zu Ernährung und Lebensführung, damit Menschen rasch wieder gesund werden oder möglichst lange gesund bleiben.

Auch das „Ärztelhaus Mühlburg“ zeigt den Wandel der Zeit im Stadtteil, denn auch dieser Bau hat sein Aussehen gewandelt, steht an jener Stelle, an der einst die „Apotheke in Mühlburg“ gegründet wurde.

Infos: Seit 2020 ist die nächste Generation nun im Geschäft – und in der Coronazeit wurde auch ein kompletter Umbau der Apotheke durchgezogen. Übrigens gibt's den digitalen Impfausweis auch in der „Rhein-Apotheke“ in Mühlburg, [www.rhein-apotheke-karlsruhe.de](http://www.rhein-apotheke-karlsruhe.de)



Ein Eindruck aus dem Jahr 1913: Die erste Bahn fährt an der „Rhein-Apotheke“ vorbei nach Daxlanden



Im Ersten Weltkrieg: Ein Lebensmitteltransport auf der Rheinstraße vor der Apotheke

FOTOS: RAK



Eine Aufnahme kurz vor dem Ersten Weltkrieg: Seit 1901 leitete Dr. Joseph Arker die „Rhein-Apotheke“, im Bild mit seiner Frau Hermine, auch einer Apothekerin.

## Besondere Mühlburger Einblicke

## Details im Blick

### Jubiläum Städtebauförderung – mit Führung am 12. August

### Stadtentwicklung in Mühlburg

#### 50 Jahre Städtebauförderung Veranstaltungsprogramm



EBRU 2018 Roland Perle



STADT KARLSRUHE

**Mühlburg.** Vorhandene Stadtquartiere aufzuwerten und an moderne Anforderungen anzupassen, war vor 50 Jahren Intention des Städtebauförderungsgesetzes, das im Juli 1971 in Kraft trat. Dieses Gesetz ermöglichte der Stadt Karlsruhe mit finanzieller Unterstützung von Bund und Land die erfolgreiche Umsetzung zahlreicher Sanierungsvorhaben.

Aus Anlass des Jubiläums hat die Stadt nun eine Veranstaltungsreihe für Bürger sowie einen Kongress für das Fachpublikum organisiert. Dabei geht's ab dieser Woche nicht nur um einen Rückblick auf die abgeschlossenen Sanierungsmaßnahmen wie in Mühlburg, sondern es geht auch um die aktuellen Herausforderungen für die künftige Städtebauförderung. In einem dazu passenden Veranstaltungsprogramm geht das Stadtplanungsamt mit Stadtführungen und Fachvorträgen, unter anderem in

Grötzingen und der Südoststadt auf die Thematik ein – aber auch im Detail in Mühlburg am 12. August ab 17 Uhr.

Dabei heißt es an diesem Tag „Kammer-Kirsch, Kaschnitz, KSC“: Schon 45 Jahre vor der Grundsteinlegung des Karlsruher Schlosses wurde Mühlburg zur Stadt erhoben. Der damalige Markgraf versuchte, genau wie Karl Wilhelm im Falle Karlsruhes, mit Hilfe von Privilegienbriefen Bürger für die neue Stadt zu gewinnen – mit mäßigem Erfolg.

Bekannt wurde Mühlburg später durch die „Brauerei Seldeneck“, dem heutigen „Tempel“, Marie Luise Kaschnitz und Carl Benz sowie seinem Fußballverein mit Stadion, den Vorläufern von KSC und Wildparkstadion.

Infos und Anmeldung unter [www.stattreisen-karlsruhe.de](http://www.stattreisen-karlsruhe.de)

**Mühlburg.** Das „Institut für Marketing und Kommunalentwicklung“ (Imakomm) wurde im Jahr 2000 in Aalen als Expertennetzwerk ins Leben gerufen.

2004 haben Prof. Dr. Holger Held als Initiator der „Imakomm“ und Dr. Peter Markert als geschäftsführender Gesellschafter die „Imakomm Akademie“ gegründet – die bislang rund 400 Kommunen meist im süddeutschen Raum bei Fragen zur Stadt- und Innenstadtentwicklung, zum Einzelhandel in Sachen Steuerung und Entwicklung, zu Strategien für Wirtschaftsflächen sowie zum Standortmarketing betreut und begleitet.

Umgesetzt werden die Projekte von einem Team, unter anderem Geografen, Betriebswirte, Planer und Soziologen. Kompetenz, frischen Wind und Engagement in den verschiedenen Feldern kommt auch bestens an: Im Rahmen der Arbeit der „Imakomm Akademie“ konnten bis-



Stadtentwicklung auch in Mühlburg im Blick FOTO: BRW

lang unter anderem fünf landes- und bundesweite Stadtmarketingpreise, Finalteilnahmen bei Gründer- und Wirtschaftsförderwettbewerben für Kommunen sowie zahlreiche Finalteilnahmen und Anerkennungen bei Marketing-, Beteiligungs- und Stadtentwicklungswettbewerbe erreicht werden. Infos: [www.imakomm-akademie.de](http://www.imakomm-akademie.de)

## Optik Arnold GmbH - 119 Jahre Tradition

Bei uns sind auch die Kleinen groß!

Unser „Spezialist für Kinderoptometrie“<sup>(WVAO)</sup>, kümmert sich gerne um die Probleme ihrer Kleinen.



In unserem speziell für Kinder gestalteten Verkaufsraum haben wir immer über 250 Kinderbrillen auf Lager. In entspannter Atmosphäre können Kinder und Eltern die ideale Brille wählen und erhalten eine individuelle Beratung durch unseren Spezialisten.



Lydia Berthold: Spezialist für Myopie-Prävention



Lydia Berthold Augenoptikermeisterin

Seit 28 Jahren Fachberatung für Sehbehinderte.



### Die OrCam

das Mini-Kamerasystem mit Vorlesefunktion.

OrCam das tragbares Gerät mit intelligenter Kamera kann unauffällig an fast jeder Brille befestigt werden. Liest Bücher, Zeitungen, Romane, Tagespost, Straßenschilder und vieles mehr, diskret vor. Erkennt Produkte, Farben und Personen.



Barbara & Michael Berthold Augenoptikerin/Augenoptikermeister



Tobias Berthold: „Anerkannter Fachberater für Sehbehinderte“ (WVAO)



Tel. 0721-55 21 79  
[www.arnold-optik.de](http://www.arnold-optik.de)

Rheinstr. 16  
76185 Karlsruhe-Mühlburg

## Interessensvertretung

„IG Attraktives Mühlburg“



FOTO: BWI

**Mühlburg.** Seit über 35 Jahren gibt's die Interessengemeinschaft (IG) im Stadtteil Mühlburg. Hintergrund ist der Umstand, dass nur durch eine große und starke Gemeinschaft aufkommende Probleme angegangen werden können.

Hier zeigt sich die „IG“ bestens gerüstet: Ob Raumplanung, Stadtteilanierung, Denkmalschutz, Verkehrspolitik, Wirtschaftskrise, Wettbewerbsrecht, Steuergesetzgebung oder andere Themen – die Interessensvertretung steht für Mühlburg.

Denn politische Entscheidungen treffen den Lebensnerv des Einzelhandels, der Gastronomie, des Handwerks und aller Selbstständiger – deshalb ist eine starke Gemeinschaft mit guten Kontakten so wichtig. Mit Stellungnahmen, der Mitarbeit in Ausschüssen, Beiräten, Arbeitsgruppen und in persönlichen Gesprächen mit Akteuren aller Ebenen sorgt „Attraktives Mühlburg“ dafür, dass die Meinungen und Vorschläge aller Akteure aus Mühlburg auch beachtet werden.

Klare Ansage dabei: „Wir machen Stimmung für unseren Stadtteil auf der politischen Bühne. Das Motto lautet dabei Einfluss mit Erfolg.“ Deshalb ist für die Akteure des Stadtteils eine Mitgliedschaft in der „Interessengemeinschaft Attraktives Mühlburg“ eine wichtige Sache.

*Infos: In allen Angelegenheiten, die die Geschäftswelt betreffen, ist die „IG“ der richtige Ansprechpartner, [www.muehlburg-live.de](http://www.muehlburg-live.de)*

**Mühlburg.** 1885 erfand der gebürtige Karlsruher Carl Benz das Automobil: Sein „Benz Patent-Motorwagen Nummer 1“ gilt als erstes praxistaugliches Automobil, das er am 29. Januar 1886 zum Patent anmeldete.

Der Wegbereiter der Mobilität hat in seiner Geburtsstadt eine ganz besondere Ehrung erfahren, einen immerwährenden Parkplatz erhalten!

Vor zehn Jahren, am 11. September, dem europaweiten „Tag des offenen Denkmals“, erhielt ein Nachbau des „Benz-Patentwagens No. 1“ auf einem Parkplatz vor Benz ehemaligem Geburtshaus in der Mühlburger Rheinstraße 22, einen regelrechten und festen Platz.

Die Gedenkstätte erhielt den offiziellen Namen „Ewiger Parkplatz von Carl Benz“. Eine Infotafel informiert direkt daneben über Leben und Wirken des berühmten Sohnes der Stadt, eine Sitzbank lädt zum Verweilen ein.

Die Stahlinstallation wurde auf Initiative des Bürgervereins Mühlburg um den Vorsitzenden Massimo Ferrini von Schülern der Mühlburger Vogesenschule in Kooperation mit lokalen Partnern und Geschäften geschaffen.

Das rund 500 Kilogramm schwere Denkmal verfügt, wie das Original, über eine hölzerne Sitzbank und eine Rücklehne aus Leder – setzt dem Autopionier und seinem Forschergeist ein eindrucksvolles Denkmal.

Immer am 25. November, dem Geburtstag von Carl Benz, gibt's

## Ein „ewiger Parkplatz“

Erinnerung an Karlsruher Autopionier Carl Benz



Blick in die Geschichte

WWW.JOWAPRESS.DE

auf dem „Ewigen Parkplatz“ eine kleine Gedenkfeier.

Erst spät hatte der Karlsruher Historiker Dr. Peter Pretsch das Geburtshaus von Carl Benz „entdeckt“. Nach rund 170 Jahren besteht Gewissheit darüber, dass Carl Benz am 25.11.1844 im Gasthaus „Stadt Karlsruhe“ das Licht der Welt erblickt hat. 1850 hieß die Kneipe übrigens „Zum Bierbrauer, der Taufzeuge des Erfinders war. Benz studierte am

Karlsruher Polytechnikum (dem heutigen KIT) und zog 1866 nach Mannheim.

Bis zu seinem Tod wusste der berühmte Erfinder selbst nicht Bescheid, wo er geboren wurde. Das Geburtshaus selbst wurde jedoch in den 1950er Jahren abgerissen. Es musste, ganz ein Treppenwitz der Geschichte, der Straßenerweiterung der Rheinweinberg“, betrieben von einem seiner einstigen Bewohner weichen. |pia

### Aus Mühlburg

**Mühlburg.** Die direkte Anbindung zum Rhein gibt Mühlburg hübscht“, lädt Besucher nun mit regelrecht den Platz zum Atmen und schafft eine zusätzliche Freizeitatmosphäre im Stadtteil.

Inhabergeführte Geschäfte reihen sich an Geschäfte für den täglichen Bedarf, an Cafés, an Dienstleister, an Versorger. Mühlburg wurde unter dem Motto „Modernes Mühlburg“ unlängst rundum saniert und auch begrünt. Vor allem die Rheinstraße, die Haupteinkaufsstraße des Stadtteils,

wurde dabei baulich „aufgehübscht“, lädt Besucher nun mit neuer Gestaltung zum Einkaufen und Verweilen ein. Die Erreichbarkeit des Stadtteils ist dabei ausgezeichnet: Ob von der Pfalz über die Südtangente, vom Süden über die Brücke oder vom nördlichen Landkreis: Man ist schnell in Mühlburg – und zudem ist der Stadtteil auch problemlos mit den öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen.

*Infos: [www.muehlburg-live.de](http://www.muehlburg-live.de)*

**JETZT WIEDER RHEINLUFT SCHNUPPERN**

HAFEN AN BORD

DAS FAHRGASTSCHIFF MS KARLSRUHE

**SÜDRUNDFAHRTEN**  
15.00 – ca. 17.00 Uhr

**MI 14.07.2021**

**SO 18.07.2021**

**MI 21.07.2021**

**PLITTERSDORF-FAHRT**  
15.00 – ca. 18.30 Uhr

**SO 11.07.2021**

**DOMSTADT SPEYER**  
11.00 – ca. 20.00 Uhr

**SO 25.07.2021**

**FESTUNGSSTADT GERMERSHEIM**  
13.30 – ca. 20.00 Uhr

**SO 01.08.2021**

**4-HÄFEN-RUNDFAHRT**  
15.00 – ca. 18.30 Uhr

**MI 04.08.2021**

© [www.projektart.eu](http://www.projektart.eu)

**FAHRKARTEN GIBT ES HIER**

Rheinhäfen Karlsruhe  
Werftstr. 2, Telefon 0721 599-7421, -7424  
sowie Restkarten an der Tageskasse, je 1 Stunde vor Abfahrt

[@fahrgastschiff.ms.karlsruhe](https://www.facebook.com/fahrgastschiff.ms.karlsruhe)  
[@fahrgastschiff.rheinhafen](https://www.instagram.com/fahrgastschiff.rheinhafen)  
[www.fahrgastschiff-karlsruhe.de](http://www.fahrgastschiff-karlsruhe.de)

# Blick in die Geschichte

## 119 Jahre: Am Beispiel von „Optik Arnold“ in Mühlburg



1920: Gustav Arnold und Richard Woelk vor dem Geschäft in Greifswald

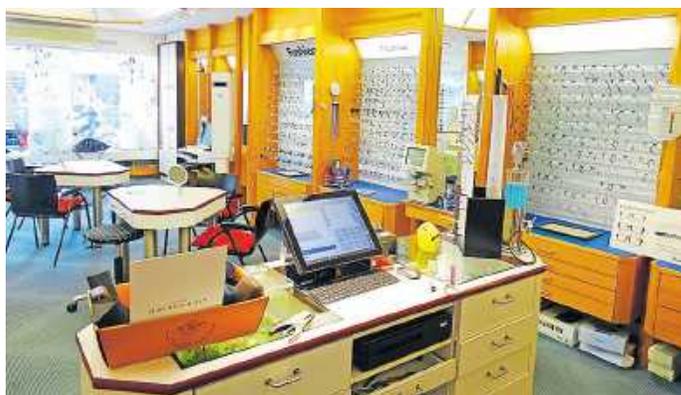
FOTOS: APTIK ARNOLD



1954: Gustav und Joachim Arnold und Familie vor dem Geschäft in Kaiserallee 151 an der Peter und Paul Kirche



1959: Gustav Arnold vor den neuen Geschäftsräumen in der Rheinstraße 16; das Nachbarhaus war noch im Bau



Der aktuelle Verkaufsraum in Mühlburg

**Mühlburg.** 1902 gründete Richard Woelk ein Sanitätsgeschäft mit einer großen augenoptischen Abteilung in Greifswald, 1919 tritt Gustav Arnold in das Geschäft seines Bruders ein, übernimmt 1933 das Geschäft. 1953 floh Familie Arnold in den Westen, gründete in Rechtsnachfolge das „Augenoptikergeschäft

Gustav Arnold“ in der Kaiserallee 151 in Karlsruhe. 1959 erfolgte die Verlegung der Geschäftsräume in die heutigen Geschäftsräume in der Rheinstr. 16 in Mühlburg. Nach dem Tod von Gustav Arnold übernahm 1967 Joachim Arnold das Geschäft.

1993 wurde daraus „Optik Arnold“, deren Gesellschafter Joa-

chim Arnold, Barbara Berthold (geb. Arnold) und Michael Berthold waren. 2002 wurde Michael Berthold als erster Augenoptiker in Nordbaden zum „anerkannten Fachberater für Sehbehinderte“ (WVAO) ernannt. 2016 wurde, nach zahlreichen Schulungen, Michael Berthold die Auszeichnung „Spezialist für Kinderoptometrie“ (WVAO) verliehen.

2008 schied Joachim Arnold aus dem Unternehmen aus und Barbara Berthold (geb. Arnold) und Michael Berthold führten das Geschäft weiter. Inzwischen werden sie bereits durch die vierte Generation, ihre Kinder Lydia und Tobias Berthold, unterstützt.

2014 erhielt auch Tobias Berthold die Auszeichnung zum „anerkannten Fachberater für Sehbehinderte“ (WVAO). 2018 legte Lydia die Meisterprüfung ab und wurde 2019 zum Geschäftsführer berufen. Sie erhielt 2019 die Auszeichnung „Spezialist Gleitsicht+“ (WVAO), hat sich durch Weiterbildung zur Spezialistin für Kinderoptik weitergebildet.

Bei aller Tradition setzt „Optik Arnold“ in der langen Firmengeschichte auf individuelle und fundierte Beratung und zum Beispiel auch auf Hightech-Messsysteme von „Carl Zeiss. i.Terminal“ für die bis auf eine 1/10mm genaue Brillenjustierung. „Diese lange Firmengeschichte ist nur durch zufriedene und überzeugte Kunden möglich, denen hier ein besonderer Dank gilt“, betonen die Mühlburger Geschäftsleute.

Infos: „Optik Arnold“, Rheinstraße 16 in Mühlburg, 0721 552179, [www.arnold-optik.de](http://www.arnold-optik.de)

**VOLVO**

**Immer sicher unterwegs.**

Erleben Sie die Premium-Mobilität von Volvo.  
**Jetzt Probefahrt vereinbaren.**



AUTOHAUSGRUPPE GEISSER | Sudetenstr. 75 | Tel. 0721/565000  
76187 Karlsruhe | [www.autohaus-geisser.de](http://www.autohaus-geisser.de)

Reduziert Reduziert Reduziert Reduziert Reduziert

# Sommer-schuhe

## radikal reduziert

# 20% - 50%

## SCHUH-MÜLLER

Mode - Komfort - Kompetenz

Rheinstr. 25 • Karlsruhe-Mühlburg • Tel. 55 33 81

Reduziert Reduziert Reduziert Reduziert Reduziert

MEIN WOCHENBLATT



WOCHENBLATT REPORTER.DE

JETZT ANMELDEN!

Werden Sie WOCHENBLATT-Reporter.

## XL Furorefashion)))

NIMM 3 BEZAHL 2!

KAUFE ZWEI ARTIKEL UND ERHALTE DEN DRITTEN **GRATIS** GESCHENK WIRD DER PREISWERTESTE ARTIKEL. (kaufe 6 zahle 4 usw.) Aktionen sind nicht kombinierbar!

Nimm **2** und erhalte auf den **2. Artikel -50%** **Rabatt.** RABATTIERT WIRD DER PREISWERTESTE ARTIKEL Aktionen sind nicht kombinierbar!

Wir sind seit **38** Jahren Ihr **Modespezialist** ab Größe **42-64** *Sie finden uns in der Rheinstr 75 76185 Karlsruhe. 0721 1608180 [info@xl-furore.de](mailto:info@xl-furore.de)*

*Aktion gültig bis zum 31.07.21*

Öffnungszeiten Mo-Fr 10-19 Uhr Samstag 10-14 Uhr

## Mühlburg hat guten Branchenmix

Die Nahversorgung ist wichtig in der Stadt



Die Geschäfte sind gut erreichbar in Mühlburg

FOTO: BWI

**Angebote.** Nahversorgung ist wichtig in der Stadt, „besonders aber auch in den Stadtteilen wie Mühlburg“, betont die „I.G. Attraktives Mühlburg“, der Zusammenschluss der Mühlburger Gewerbetreibenden.

Mühlburg ist da gut aufgestellt, hat einen guten Branchenmix, der es zu einem gut positionier-

ten B-Zentrum innerhalb von Karlsruhe macht. „Es gibt alles hier in Mühlburg“, so die „IG“. Erfreulich ist dabei auch für Anwohner, dass die Banken in Mühlburg alle Präsenz zeigen. Viele Bürger wollen eben doch eine Beratung oder haben Erklärungsbedarf bei bestimmten Bankgeschäften.

Auch das ist ein großer Vorteil

des Stadtteils – denn der Einkauf in der lokalen Nachbarschaft ist besonders nach dem Corona-Lockdown wieder im Trend!

Auch für größere Unternehmen ist der zentrale Standort in Mühlburg von Interesse: Ein Vorteil für Kunden, denn das Angebot in ihrer Nachbarschaft wird Stück für Stück ausgeweitet!

Beim Blick auf die Geschäfte und Mitgliedsbetriebe der „IG Attraktives Mühlburg“ zeigt sich die Vielfalt des Angebots in Mühlburg: ob Bäckereien, Optiker, Apotheken, Bekleidung, Lokale, Lebensmittelgeschäfte, Gesundheitsbedarf, Schuhgeschäfte, Banken oder Parfümeriewaren.

Wenn Kunden wissen, dass es gewissermaßen ein Vollsortiment in Mühlburg gibt, wird der Einkauf in der Nachbarschaft auch zu einem nachhaltigen Einkauf.

Infos und Öffnungszeiten der Geschäfte der „IG Attraktives Mühlburg“ gibt's gebündelt hier: [www.muehlburg-live.de](http://www.muehlburg-live.de)

## Stadtteil mit viel Grün

Mühlburg überzeugt mit Lage



Grünes im Stadtteil, wie hier an der Ludwig-Marum-Straße

**Mühlburg.** Der Stadtteil liegt westlich des Stadtzentrums – übrigens auch nahe zu Rhein und Rheinhafen, der auch zum Stadtteil gehört. Die rund 17.000 Menschen, die hier leben, schätzen neben den guten und vielfältigen Einkaufsmöglichkeiten in Innen-

stadtnähe auch die vielen Plätze und Grünflächen sowie die gute Anbindung in die gesamte Region hinaus mittels ÖPNV oder einem guten Straßennetz für den Individualverkehr.

Infos: [www.muehlburg-live.de](http://www.muehlburg-live.de)

ANZEIGE

## Bei Rückenbeschwerden

Ceragem-Liege hilft gegen Schmerzen

**GUTSCHEIN CERAGEM**  
6 monatige Behandlung auf der koreanischen CERAGEM Master V3-Liege  
Gut bei Rückenschmerzen | Rheuma | Stress | Schlafproblemen  
Durchblutungs- und Stoffwechselstörungen



Massage  
Streckung  
Akupressur  
Moxibustion  
Infrarot-Therapie

Ceragem Karlsruhe | Philippstr. 3 | 76185 Karlsruhe/Mühlburg  
0721 82 10 23 77 | [www.ceragem-therapie.de](http://www.ceragem-therapie.de)  
Mo. - Fr.: 10:00 - 18:30 Uhr und Sa. 10:00 - 13:00 Uhr

**Ceragem.** Mit der Ceragem-Therapieliege gibt es ein Mittel gegen Rückenschmerzen, das an den Ursachen ansetzt. Die Liege scannt die Wirbelsäule, bevor sie durch die Kombination von Rollenmassage mit Jadesteinen, Akupressur, Chiropraktik, Moxibustion und Tiefen-Infrarotbehandlung die Wirbelsäule korrigiert, die Faszien glättet und die Durchblutung angeregt.

Das südkoreanische Unter-

nehmen Ceragem hat eine vollautomatische Therapie-Liege entwickelt, die die Rückengesundheit und die Durchblutung verbessert und seit über 20 Jahren sehr erfolgreich von über fünf Millionen Nutzern angewendet wird. Ceragem stellt die automatische Therapie-Liege für sechs Monate kostenfrei zur Verfügung, um zu zeigen, welche Wirkung es auf Körper und Rücken hat nach dem Motte: „Wir überzeugen mit

Erfolg“. Einfach zum nächsten Ceragem-Center gehen und sechs Monate die Behandlungen nutzen oder gegen eine Gebühr für Zuhause mieten. |rk/ps

### Weitere Informationen

Weitere Informationen gibt es bei Ceragem Karlsruhe, Philippstraße 3, telefonisch unter 0721 82102377 oder online unter [www.ceragem-therapie.de](http://www.ceragem-therapie.de)

ANZEIGE

## Genuss aus Mühlburg

**Genuss.** Der langjährige „Rothaus“-Braumeister Max Sachs hatte 2005 die Idee, einen Single Malt Whisky herzustellen. Auf der Suche nach einem passenden Partner kam die Brauerei nach Mühlburg zur „Destillerie Kammer-Kirsch“: „Es kam zusammen, was schon einmal zusammengehörte“, heißt es in der Geschichte, denn die „Badische Staatsbrauerei Rothaus“ und „Kammer-Kirsch“ hatten schon 1909 miteinander zu tun, als der Badische Landtag sie beauftragt hatte, ein „echtes unverfälschtes Kirschwasser“ herzustellen. Hintergrund: Beide Firmen waren im Besitz des Großherzogtums.

In der heutigen Zeit ist es kein großherzogliches Kirschwasser mehr, sondern feinstes Single Malt. Der wird übrigens im Hochschwarzwald aus speziellem Malz und dem Brauwasser gemaischt und vergoren, aromaerhaltend wird er in kleinen Kupferbrennblasen dann unter der Aufsicht der „Destillerie Kammer-Kirsch“ zweifach destilliert. In den temperaturbeständigen ehemaligen Kellern reift er dann in Ex-Bourbon-Whisky-Fässern aus weißer Eiche bis zu seiner Vollen-

zung. Auf seine Alkoholstärke wird er übrigens dann wieder mit Brauwasser aus Rothaus eingestellt. Die „2020er Edition“ soll einen Geruch von Vanille und Toffeeanklängen haben, eingebunden in warme, würzig-fruchtige Noten. Genießer berichten beim Geschmack von warmen Anklängen von schwarzen Früchten mit einem lang anhaltenden und würzigem Abgang.

Infos: „Destillerie Kammer-Kirsch“ in der Mühlburger Hardtstraße 35-37, [www.kammerkirsch.de](http://www.kammerkirsch.de)



# „In Mühlburg gibt's alles, was man braucht“

Interview mit Massimo Ferrini, Vorsitzender Bürgerverein Mühlburg

**Mühlburg.** Wenn man so will, dann könnte man Massimo Ferrini fast als eine Art „Bürgermeister von Mühlburg“ nennen. Der Badener mit italienischen Wurzeln ist seit vielen Jahren Vorsitzender des „Bürgervereins Mühlburg“, seit eineinhalb Jahren zudem stellvertretender Vorsitzender „Interessengemeinschaft (I.G.) Attraktives Mühlburg“, dem Interessenverband der Gewerbetreibenden. „Wochenblatt“-Mitarbeiter Volker Knopf fragte nach beim meinungsstarken Mühlburger über Themen, die den Stadtteil bewegen

**???:** Herr Ferrini, die Brötchentaste für die Sie stets gekämpft haben, ist Geschichte. Wie geht es den Einzelhändlern damit in Pandemie-Zeiten?

**Ferrini:** Egal, welchen Einzelhändler man fragt: Nicht gut, lautet meist die Antwort. Der Verlust der Brötchentaste macht die Situation schwieriger. Es geht ja nicht nur um die Mühlburger. Viele nutzen das Rad oder gehen zu Fuß einkaufen. Aber es ist der Durchgangsverkehr, der fehlt – aus Grünwinkel oder der Pfalz. Die Autofahrer sagen sich, dann gehe ich halt woanders einkaufen, wo ich dann auch kostenlos parken kann.

**???:** Die finanziellen Mittel, sprich die Parkgebühren, die anstatt der Brötchentaste erhoben werden, sollten allerdings zurück in den



**Massimo Ferrini vor dem Majolika-Relief. Auch für die lokale Historie setzt sich der umtriebige Bürgervereinschef ein.**

FOTO: KNOPF

Stadtteil fließen.

**Ferrini:** Ja, da wird es einige Projekte geben, etliches ist in Planung, konkreter möchte ich an dieser Stelle hier nicht werden. Wir werden darüber berichten.

**???:** Gibt es etwas Neues vom geplanten Einkaufszentrum am Entenfang? Man hört seit Jahren nichts mehr von dem ambitionierten Projekt?

**Ferrini:** So viel ich weiß, hat der Projektentwickler gewechselt. Wir vom Bürgerverein erhalten hierzu allerdings auch keine In-

formationen. Ich sehe das ohnehin mit gemischten Gefühlen. Die kleinen Läden in Mühlburg könnten darunter leiden. Man muss abwarten, was passiert.

**???:** Sie fordern ja, wenn es kommen sollte, dass es den Namen Carl Benz trägt.

**Ferrini:** Selbstverständlich. Unser Automobilpionier aus Mühlburg wird viel zu wenig gewürdigt. Carl Benz müsste viel präsenter in Karlsruhe sein. Statt dem nüchternen Titel „Markthalle“, wäre „Carl-Benz-Center“ oder ähnliches viel passender für unseren Stadtteil.

**???:** In Zeiten der Corona-Krise wurde von Handelsexperten ein Verkaufsoffener Sonntag bis Jahresende gefordert, um die Händler zu stützen. Was halten Sie davon?

**Ferrini:** Nicht sehr viel. Man muss auch an die vielen Angestellten in den Geschäften denken, oft sind es ja Frauen, die dort arbeiten. Für das Familienleben wäre das nicht gut. Und ob etwas dabei rumkommt, ist auch die Frage. Viele flanieren, aber ob sie auch einkaufen, steht auf einem anderen Blatt.

**???:** Wie wurden die neue Stadtbibliothek und das Bürgerzentrum bislang angenommen?

**Ferrini:** Sehr gut. Ich höre viel Lob von den Mühlburgern. Aller-

dings höre ich auch oft, dass die Öffnungszeiten stärker ausgeweitet werden sollten.

**???:** Was macht denn aus Ihrer Sicht den Reiz des Stadtteils aus?

**Ferrini:** In Mühlburg bekommt man alles, was man braucht. Hier kann man wunderbar seine Einkäufe tätigen. Wir haben kurze Wege. Zudem haben wir eine hohe Lebensqualität. Außerdem haben wir den Rheinhafen in unserem Quartier, das vergessen viele. Die „MS Karlsruhe“ ist auch etwas, auf das die Stadt stolz sein kann.

**???:** Und was fehlt in Mühlburg?

**Ferrini:** Bei den Geschäften könnten wir durchaus ein Haushaltswarengeschäft gebrauchen, das Waren zu bezahlbaren Preisen anbietet. Gastronomisch haben wir eine breite Vielfalt vor Ort. Gutbürgerliche badische Küche wäre ebenfalls schön.

**???:** Mit dem Programm „Soziale Stadt“ wurde vor etlichen Jahren Mühlburg umgestaltet. Ihr Fazit?

**Ferrini:** Die Stadtteilsanierung hat Mühlburg zweifellos vorangebracht und attraktiver gemacht. Die breiteren Fußwege sind schön. Bekanntlich wurde ja auch eine Pkw-Spur zu Gunsten des Radverkehrs weggenommen. Allerdings fahren immer noch viel zu viele Radfahrer auf dem Gehweg.



**Mühlburg.** Die ehemals eigenständige Stadt ist heute ein Stadtteil im Westen von Karlsruhe. Am westlichen Ende wird der Stadtteil vom Rheinhafen Karlsruhe begrenzt. Hier starten die Fahrten der „MS Karlsruhe“. Infos: [www.rheinhafen.de](http://www.rheinhafen.de)



**Frisches gibt's in Mühlburg auch auf dem regelmäßigen Markt**

GUSTAI/PIXELGRÜN

**Frische.** Der Wochenmarkt in Mühlburg am Entenfang bietet freitags eine frische Angebotsfülle. Die Auswahl geht von Oliven, Schafkäse, Fisch, Wild, Eier, Geflügel, Käse bis hin zu Obst und Gemüse – also hat der Markt alles was das Herz begehrt. „Erfreulicherweise gibt's von den Händlern ein breites Angebot“, betont die „I.G. Attraktives Mühlburg“ – und das kommt auf alle Fälle auch bei Kunden gut an. Frische Qualität mitten im Zentrum von Mühlburg eben! Infos: [www.karlsruhe.de/maerkte](http://www.karlsruhe.de/maerkte)

**Mitmachen.** Es sind meist Dinge des Alltags, die einem vielleicht erst nach geraumer Zeit auffallen, dann aber doch stören. Ob fehlende Parkplätze, vermüllte Stellen im Stadtbild, abgelegte Räder, Scherben auf Wegen, fehlende Spielplätze, Situationen des Ärgers im Stadtteil oder aktuelle Projekte, bei denen man sich in seinem Wohnumfeld persönlich engagieren möchte. Die Stadt Karlsruhe hat dafür ein „Beteiligungportal“, bei dem viele Anregungen findet Infos: [beteiligung.karlsruhe.de](http://beteiligung.karlsruhe.de)

**BAD**



**WERLING**

BAD · DACH · WÄRME · KLIMA · STROM

- 3D Badplanung
- Komplettbäder
- Sauna / Dampfbäder
- Barrierefreie Badezimmer
- Staubarme Sanierung

Industriestr. 19 | 76189 Karlsruhe | Tel. 0721 931 74-0 | [www.werling.de](http://www.werling.de)

## Angebotsqualität

Mühlburg kommt bestens an

**Angebote.** Mühlburg wurde in den vergangenen Jahren deutlich „aufgehübscht“. Umbaumaßnahmen sorgten zum Beispiel für eine neue Bepflasterung, die das Einkaufszentrum deutlich aufgewertet und für mehr Aufenthaltsqualität gesorgt hat.

Ein Grund mehr, die Einkaufs-

atmosphäre zu genießen, die auch die Kleine Rheinstraße beinhaltet, die ebenfalls umgebaut wurde. Denn für das Gesamtbild tragen auch Infrastrukturmaßnahmen bei – wie zum Beispiel breite Gehsteige, die ein bequemes Schlendern in Mühlburg ermöglichen, „somit auch Lust auf einen Aufenthalt machen“, betont auch die „IG Attraktives Mühlburg“, der Zusammenschluss der Mühlburger Gewerbetreibenden. Für die Aufenthaltsqualität stehen auch die Geschäfte in Mühlburg, die vielen inhabergeführten Geschäfte, die Kunden auch bei besonderen Fragen eben auch Optionen und Alternativen bieten können.

Infos: [www.muehlburg-live.de](http://www.muehlburg-live.de)

**Bestattungsinstitut der Stadt Karlsruhe**  
Das Institut Ihres Vertrauens

Erreichbar Tag und Nacht  
Telefon: 0721 964133  
[info@bestattungen.karlsruhe.de](mailto:info@bestattungen.karlsruhe.de)  
[www.bestattungen-karlsruhe.de](http://www.bestattungen-karlsruhe.de)



10505613\_20\_2



**Germersheim**  
hat viel Spannendes zu bieten!

In der schönen Pfalz, am Rhein gelegen, ist Germersheim mit seiner historischen Festung und seinen vielen schönen Gassen und Plätzen eine einzigartige Sehenswürdigkeit. Besuchen Sie uns!

Wir planen Ihnen gerne Ihre Erlebnistour.

**Telefon 0 72 74-960-301**

[www.germersheim-erleben.eu](http://www.germersheim-erleben.eu)



## Germersheim hat viel zu bieten

**Entdecken Sie die Vielfalt der Festungsstadt am Rhein und begeben Sie sich auf Spurensuche! Für Familien und Einzelreisende, Radtouristen, Ausflügler und Wanderer**

Die Festungsstadt Germersheim ist eine Station der Europäischen Kulturroute Festungsmomente FORTE CULTURA am Oberrhein. Die südpfälzische Kreisstadt mit rund 22.000 Einwohnern entwickelt sich immer mehr zu einem echten Geheimtipp für zahlreiche Touristen aus nah und fern. Sie macht Lust auf eine ganz besondere historische Entdeckungsreise, vorbei an imposanten Festungsbauwerken der einst größten bayerischen Festungsanlage außerhalb Bayerns, welche im Auftrag des bayerischen Königs Ludwig I. in den Jahren 1834 bis 1861 erbaut wurde. Was als königlich-bayerische Grenz- und Verteidigungsanlage begann, ist heute ein bedeutendes Kulturgut.

Mit seinen kulturhistorischen und baugeschichtlichen Sehenswürdigkeiten, den vielen schönen Gassen, Plätzen und reizvollen Winkeln, der Vielzahl kultureller und touristischer Angebote sowie der einzigartigen und unberührten Natur, weiß Germersheim seine Gäste zu überraschen. Auf dem Rundgang durch die Stadt und Festung Germersheim können die eindrucksvollen, sehr gut erhaltenen Militärbauwerke auf eigene Faust besichtigt werden. Im Rahmen einer Führung ist zusätzlich eine Besichtigung der „Germersheimer Unterwelt“ mit ihren Kasematten und Minengängen möglich. Auf diese Weise lernen die Besucher die unterschiedlichen Facetten und die wechselvolle Geschichte dieser beeindruckenden Stadt und ihrer Umgebung kennen!

**Es ist soweit: Das Tourismus-, Kultur- und Besucherzentrum im Weißenburger Tor startet in die Hauptsaison:** Stadt- und Festungsführungen sowie Nachenfahrten finden wieder statt!

Dank der aktuellen Lockerungen im Zuge der Coronapandemie können die öffentlichen aber auch individuell gebuchten klassischen Stadt- und Festungsführungen, Führungen für Kinder, Themenführungen mit der Bauersfrau, dem einfachen Steuerbeamten in Uniform oder der Hebamme Josefine und viele mehr wieder stattfinden! Hierbei sind Buchungen bis 25 Personen pro Gruppe möglich. Nachenfahrten auf dem Altrhein dürfen ebenso wieder stattfinden! Aufgrund aktueller Bestimmungen sind zwar noch keine öffentlichen Fahrten erlaubt, allerdings sind individuelle Gruppenbuchungen bis 12 Personen möglich. Bei allen Führungen und Fahrten sind die geltenden Hygienemaßnahmen zu berücksichtigen. Bis zum 14. Oktober können die Nachenfahrten, in den unter Naturschutz stehenden Rheinseitenarmen, gebucht werden.

Die Elektroboote sind den früher am Rhein verbreiteten Fischerbooten, den sogenannten Nachen, nachempfunden. Begleitet von sachkundigen Bootsführern bietet die Nachenfahrt viel Raum für neue Erlebnisse inmitten einer faszinierenden und unberührten Natur. Vorbei an Schwänen, Fischreiher, Kormoranen, dem heimischen Eisvogel und anderen Wildtieren wird die Fahrt zu einem unvergesslichen Naturerlebnis für die ganze Familie!

Der Kreis Germersheim verfügt über viele schöne Wanderwege und ein gut ausgebautes Radwegenetz. Im Tourismus-, Kultur und Besucherzentrum Weißenburger Tor erhalten Besucher umfangreiches Informations- und Kartenmaterial, unter anderem Informationen über die 27 Kilometer lange Radtour „Germersheimer Wasservielfalt“, die rund um Germersheim verläuft. Entlang der Strecke gibt es zahlreiche Sehenswürdigkeiten und Einkehrmöglichkeiten sowie kleine Oasen der Ruhe.

Im Naherholungsgebiet Sollach ist der Aufenthalt am Badesee mit Strand, Kiosk und Liegewiese sowie einem Biergarten und Restaurant „Schützenhaus am See“ sehr lohnenswert. Aber auch auf dem Rheinradweg, der rund vier Kilometer direkt am Rheinufer verläuft, bieten sich sehr gute Einkehrmöglichkeiten an. An der Alten Ziegelei in Sondernheim gibt es ein Café und einen Imbiss mit herrlichem Blick auf den Rhein. Am Rheinvorland in Germersheim befindet sich eine Schiffsanlegestelle, eine Aussichtsplattform, ein Spielplatz, eine große Liegewiese (ideal für ein Picknick) sowie Einkehrmöglichkeiten.

**Der aktuelle Flyer „Germersheimer Erlebnisangebote 2021“ informiert über die vielfältigen Möglichkeiten, die ehemalige Festungsstadt und ihre einzigartige Rhein- und Altrheinlandschaft auf eine ganz besondere Weise zu erleben.**

Postversand möglich, auch online abrufbar.

Im Flyer sind alle Informationen zu den Führungen und Nachenfahrten das ganze Jahr über auf einen Blick nachzulesen und jeder kann rechtzeitig sein ganz persönliches „Germersheimer Erlebnis“ entweder alleine, mit der ganzen Familie oder mit Freunden rechtzeitig planen und buchen. Individuelle Gruppenbuchungen möglich. Alle Angebote 2021 eignen sich auch als Vereins- oder Betriebsausflug.

**Besuchen Sie das Tourismus-, Kultur- und Besucherzentrum. Die Mitarbeiterinnen freuen sich auf Ihren Besuch!**



**Kontakt:**

**Tourismus-, Kultur- und**

**Besucherzentrum Weißenburger Tor**

**Paradeplatz 10 · 76726 Germersheim**

**Telefon: 07274 -960 -301, -302 und -303**

**Fax: 07274 - 96011300**

**E-Mail: [tourist-info@germersheim.eu](mailto:tourist-info@germersheim.eu)**

**Homepage: [www.germersheim-erleben.eu](http://www.germersheim-erleben.eu)**



## „Wochenblatt“- Leserreise an Silvester

Mit dem Kreuzfahrtschiff über den Rhein

**Fitness.** Das Projekt „Bewegte Apotheke“ möchte ältere Menschen und alle, die sich mehr bewegen möchten, in Karlsruhe direkt ansprechen. Interessierte unternehmen dabei einmal pro Woche einen einstündigen Spaziergang durch „ihren“ Stadtteil. Dabei geben professionelle Übungsleiter Tipps zur Stärkung von Kraft, Koordination und Gleichgewicht. Auch in Mühlburg gibt's das Angebot. Ab Mittwoch, 14. Juli, startet die „Entenfang-Apotheke“ in Mühlburg mit den Spaziergängen, die dort bis zum 15. September jeden Mittwoch, jeweils ab 9 Uhr, stattfinden. *Infos: Die „Bewegte Apotheke“ wird in diesem Jahr ausnahmsweise keine Sommerpause machen, bis September gibt's das kostenlose Angebot, [www.gesundheitssport-karlsruhe.de](http://www.gesundheitssport-karlsruhe.de)*

**Leserreise.** Noch sind einige Kabinen frei für die traditionelle „Wochenblatt“-Leserreise ins neue Jahr. Wer einfach mal abschalten und gelungen ins neue Jahr starten möchte, hat hier die Möglichkeit: Zwischen dem 29. Dezember 2021 und dem 3. Januar 2022 fährt die „MS Switzerland“ ab Mannheim auf dem Rhein über Kehl und Breisach bis nach Straßburg.

Die Reise findet wieder unter



FOTO: PEXELS/PIXABAY

der bewährten Leitung von Peter Hausch vom „DER Reisebüro“ in Neustadt an der Weinstraße statt. Neben zahlreichen Führungen wurde auch eine große Silvesterparty in Breisach auf dem Schiff organisiert.

Nach dem zweitägigen Aufenthalt in Breisach fährt das Schiff nach Straßburg, wo auch eine Bootsfahrt auf der Ill angeboten wird. **||**aub

Infos über Route, Ausflüge und das Schiff gibt's unter [wochenblatt-reporter.de/leserreise-silvester](http://wochenblatt-reporter.de/leserreise-silvester) (QR-Code) sowie bei allen teilnehmenden Buchungsstellen.

Zur gegenseitigen Sicherheit können nur Personen teilnehmen, die vollständig gegen das Coronavirus geimpft sind.

„DER Deutsches Reisebüro“ in Bruchsal: Schloßstraße 9, 07251 97860 / Karlsruhe: Waldstraße 41 – 43, 0721 1806-0, Bahnhofplatz 8, 0721 386421, Ettlingen: Kronenstraße 9, 07243 12219

ANZEIGE

## Sauberkeit im Blick

„Jeden Tag ein bisschen sauberer“

**Reinigung.** „Auf dem Gebiet der klassischen Gebäudereinigung agieren wir als Meisterbetrieb erfolgreich“, so die „Gebäudereinigung Dotzauer“ aus der Rheinstraße in Karlsruhe: „Unsere Kunden haben wir durch Qualität und Termintreue überzeugt.“

Ziel des Unternehmens ist, Kunden eine individuelle, breitgefächerte Dienstleistungspalette anzubieten und ständig dabei die Serviceleistungen den Kundenwünschen entsprechend anzupassen. „Als mittelständiges Unternehmen richten wir uns nach dem Markt“, so Brigitte Dotzauer: „Wir übernehmen Klein- und Großaufträge bis zu einer Reinigungskapazität von rund 15.000 m<sup>2</sup>.“

Das Leistungsspektrum des Unternehmens reicht dabei von der Unterhalt- und Praxisreinigung über die Grund-, Glas- und Zwischenreinigung – bis hin zu

Spezialleistungen. „Unser Qualitätsmanagement schult unsere Mitarbeiter ständig sachlich und fachlich für ihre Aufgaben“, so Dotzauer. Damit die Qualität vor Ort stimmt, überwachen und kontrollieren dabei auch Bereichs- und Objektleiter, Desinfektor und Meister die auszuführenden Arbeiten. „Zuverlässigkeit und termingerechte Ausführungen stehen bei uns an erster Stelle“, betont Dotzauer.

Modernste Methoden und Techniken garantieren dabei die optimale Reinigung und Pflege der Büros und Arbeitsräume. So können sich Kunden auf ihr Kerngeschäft konzentrieren, während sich die „Gebäudereinigung Dotzauer“ um die richtige Atmosphäre sorgt.

*Infos: „Gebäudereinigung Dotzauer“, 0721 8198603, [www.gebaeudereinigung-dotzauer.de](http://www.gebaeudereinigung-dotzauer.de)*

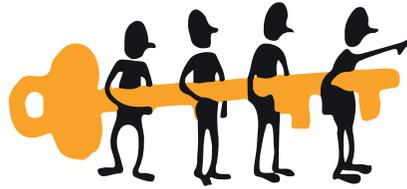
# genussvoll fastenwandern, basenfasten und yogafasten in der südpfalz



Ausgezeichnete, eigene Bio-Fastenküche | Täglich 3-stündige, geführte Wanderungen beim Fastenwandern und Basenfasten | Täglich Yogaworkshops, Meditation und basische Ernährung beim Yogafasten | Begleitung durch ärztlich geprüfte Fastenleiter | Themenvorträge | kostenfreie Nutzung Wellness- und Kneippbereich | Buchbare Massagen und Colon Hydro im Haus | Großer Garten |



Fastenlandhaus Herrenberg, Lindenbergsstraße 72, 76829 Landau-Nußdorf  
06341 9363318, [info@flh-herrenberg.de](mailto:info@flh-herrenberg.de), [www.fastenlandhaus-herrenberg.de](http://www.fastenlandhaus-herrenberg.de)



# Aba

## Schlüsseldienst



**PROFESSIONELL – KOSTENGÜNSTIG – SCHNELL RUND UM DIE UHR**  
**Schlüsseldienst und Sicherheitstechnik in Karlsruhe und Umgebung**



**SCHLÜSSELDIENST**



**SCHLIESSANLAGEN**



**TRESORE &  
TRESORÖFFNUNGEN**



**EINBRUCHSCHUTZ UND  
SICHERHEITSTECHNIK**



**KFZ-/  
AUTOSCHLÜSSEL**

**E-Mail: [info@schluessel-aba.de](mailto:info@schluessel-aba.de), [www.schluessel-aba.de](http://www.schluessel-aba.de)  
Telefon 0721/41960, Kelterstraße 1 (neben Sparkasse), KA-Durlach**